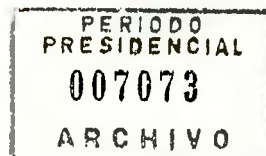




*L. Fernando Olaveza
Embajador de Chile*

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Secretaría de Prensa



INTERENCION DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, DOCTOR RODRIGO BORJA EN EL PROGRAMA "EL PERSONAJE ES", TRANSMITIDO POR EL CANAL 5 - MAXIVISION.

Quito, abril 5 de 1992

P.- HAY UN ASUNTO QUE HA GENERADO CIERTO NIVEL DE CONTROVERSIA, QUE BIEN ES CIERTO YA ES ASUNTO DEL PASADO PERO ES PRECISO QUE USTED SE PRONUNCIE. ME REFIERO A LA PRESENCIA EN EL ECUADOR DEL SEÑOR AUGUSTO PINOCHET. USTED TUVO UNA ACTITUD QUE FUE CONTROVERTIDA, PARA UNOS MERECIO EL APLAUSO, PARA OTROS EL RECHAZO PERO YO QUISIERA QUE AHORA USTED ME EXPLIQUE SI USTED TIENE ALGUNA INFORMACION ADICIONAL QUE NOS PERMITA CONOCER RESPECTO A LA RAZON POR LA QUE ESTUVO AQUI EL GENERAL AUGUSTO PINOCHET?

R.- Esa fue una visita que yo llamaría clandestina, nadie estuvo informado de ella. Yo tuve conocimiento recién cuando el avión estaba en el aire, entonces me comuniqué con el Presidente de Chile y le dije que si él conocía este asunto, él me dijo con toda franqueza que no conocía que el General Pinochet estuviera viajando hacia el Ecuador. Yo le aseguré que así era, que tengo informaciones, porque el avión militar pidió permiso para aterrizar en Quito, pero no estaba obligado a decir quiénes traía como pasajeros, de tal suerte que no supimos sino cuando ya estaba en el aire, que era el General Pinochet quien venía.

Yo creí interpretar el sentimiento, el pensamiento y la vocación democrática de la mayor parte de los ecuatorianos, al declarar, y no me arrepiento de haberlo hecho, que la presencia del General Pinochet en el Ecuador no era bienvenida, al fin y al cabo él había sido un dictador por 17 años crueles en Chile. Mucha gente murió o desapareció durante la dictadura, incluso cuatro ecuatorianos, él hizo fisga de la democracia y yo creo que realmente no es un personaje apreciado y bienvenido al Ecuador; aunque no desconozco que hay algunos nostálgicos de las dictaduras, que naturalmente que recibieron con los brazos abiertos al señor General Pinochet, incluso hubo personas que por gratitud, por favores recibidos durante el gobierno de Pinochet



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Secretaría de Prensa

..2..

fueron a recibirlo y trataron de endiosarlo.

Todos sabemos que el General Pinochet obsequió al ingeniero Febres un caballo de pura sangre de un precio incalculable y lo envió a través de la empresa chilena Lans, hacia el Ecuador.

Naturalmente que quien recibe ese tipo de favores, debió haber protestado por mis declaraciones, pero yo me ratifico en ellas y creo que interpreté el sentimiento de la mayor parte de ecuatorianos.

P.- ERA UNA VISITA EXCLUSIVAMENTE DE TURISMO PARA VISITAR A SUS AMIGOS O TUVO ALGUNA OTRA CONNOTACION?

R.- Me parece que fue una visita de turismo, al juzgar por el General usted se había fijado, él iba a las Bahamas, él iba al Brasil, a varios países, me parece que era de turismo, en realidad, que no tenía ningún otro interés escondido. Claro que se frustró la visita, ya no fue a las Bahamas, se regresó a su país, en definitiva, en el Ecuador estuvo menos de 48 horas, porque se sintió incómodo por la declaración del Presidente ecuatoriano. Pero le aclaro que antes de esto ya hubo problemas con sus visitas a otros países y que muchos gobernantes y pueblos le expresaron su descontento y su repulsa cuando llegó a su territorio.

P.- CREO QUE ANTES DE CERRAR ESTE CAPITULO, UNA PEQUEÑA ANOTACION, COMO DICE ANDRES, YO CREO QUE HAY MUCHAS PERSONAS QUE HAN EXPRESADO SU BENEPLACITO POR LA DECLARACION DEL PRESIDENTE BORJA DE QUE NO ES BIENVENIDO, PERO TAMBIEN HAN HABIDO OTRAS QUE HAN MANIFESTADO BAJO DIVERSOS ARGUMENTOS SU DESACUERDO Y VARIAS LO HAN EXPRESADO PUBLICAMENTE QUE HA SIDO DIFERENTE EL TRATO AL DECLARAR BIENVENIDO, EN EL CASO DE FIDEL CASTRO Y MAL VENIDO O NO BIENVENIDO EN EL CASO DE PINOCHET. YO QUISTERA UN COMENTARIO DEL PRESIDENTE, SOBRE ESTO QUE SE HA DICHO PUBLICAMENTE.

R.- La diferencia está en que a Fidel Castro lo invité a venir al Ecuador a la Trasmisión del Mambo, mientras que al General Pinochet



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Secretaría de Prensa

..3..

no hubo invitación alguna del gobierno ecuatoriano.

¿Por qué invité a Fidel Castro?, porque quise hacer del 10 de agosto de 1988 en el Ecuador, una gran y pluralista conjunción de personalidades de todas las vertientes ideológicas y políticas de América Latina y de Europa, y ustedes vieron que estuvieron aquí el Presidente de Colombia, el Presidente de Argentina, el Presidente del Uruguay, muchos otros mandatarios y también el Presidente del gobierno cubano. La idea era hacer precisamente un foro democrático muy amplio en el que respetándose las distancias ideológicas entre las personas, pudieran discutir temas de interés para América Latina. Esa es la idea.

Ahora bien, veo que nadie recuerda que el ingeniero Febres visitó Cuba y allí por qué no protestaron éstos mismos que escriben contra mí todos los días, por qué no protestaron cuando el Presidente Febres visitó Cuba, de aquello no dicen nada, es decir, aquí hay en definitiva una vertiente ideológica muy clara, la gente de derecha ha protestado por mi comportamiento frente a Pinochet, la gente situada a la izquierda de centro ha comprendido cuáles fueron mis motivaciones y creo que respalda esa actitud y el gran pueblo ecuatoriano, con profunda raigambre democrática creo que está de acuerdo también con esa declaración del Presidente de la República al juzgar por algunas encuestas que se hicieron en esos días en radios que no son precisamente de apoyo al gobierno, sino más bien de oposición. Una de ellas por ejemplo de 300 llamadas que recibió 298 fueron a favor de mi declaración y solamente dos en contra. Yo creo que más o menos esas son las proporciones en que se ha pronunciado el pueblo ecuatoriano independientemente de que ciertos corifeos de la derecha política y económica del país hayan puesto el grito en el cielo por esa declaración.

P.- BENJAMIN, TU ESCRIBISTE UN ARTICULO SOBRE ESTO?

R.- (BENJAMIN ORTIZ - DIARIO "HOY")

Yo escribí un artículo, porque yo creo, señor Presidente, que no está la alternativa entre el respaldo entusiasta al general Pinochet, que



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Secretaría de Prensa

..4..

por supuesto hay gente aquí, de la derecha o de la extrema derecha que tendrá ese respaldo, o la oposición radical al general Pinochet, que es un punto de vista político. La cuestión es que acá viene un oficial que es el Comandante en Jefe del Ejército de Chile, por un proceso que lo entendemos, y yo personalmente repudio la figura del general Pinochet, pero desde el punto de vista de una declaración oficial, me parecía a mí, que el general Pinochet tenía que ser visto también por el gobierno del Ecuador, como un Jefe militar de un país amigo, en ese caso, correspondía la sobriedad y la distancia, por supuesto que una declaración política en contra de un personaje tan criticado por toda América Latina, y por supuesto al que yo igualmente critico, es una declaración popular; pero me pareció un paso políticamente riesgoso, en función de los intereses del país, porque Chile sin duda, no se habrá sentido tan entusiasta de que una autoridad institucional suya haya sido declarada no bienvenido.

R.- (PRESIDENTE DE LA REPUBLICA - DOCTOR RODRIGO BORJA)

Yo lamento que no se hayan publicado en el Ecuador las declaraciones que, en forma de avalancha se produjeron en Chile por parte de los dirigentes políticos, dirigentes sociales y dirigentes de una cantidad de sectores de la comunidad chilena a favor del Presidente del Ecuador, por esas declaraciones.

Aquí se publicaron exclusivamente las voces contrarias de la gente de derecha de Chile, pero la avalancha de expresiones de respaldo y solidaridad para con el Presidente ecuatoriano producidas en Chile, nunca se publicaron aquí, porque entonces habiéramos tenido una idea de lo que pensó el pueblo chileno con ocasión de mis declaraciones.

Pero usted ha afrontado un punto que es muy importante, porque también se ha hecho una leyenda sobre este asunto.

Es verdad que Chile es un país amigo del Ecuador, esa amistad no se ha mellado de ninguna manera con mi declaración, yo he puesto en claro



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Secretaría de Prensa

..5..

que ella no significa en modo alguno una alteración de las entrañables relaciones de amistad que de viejo tiempo ha mantenido el pueblo ecuatoriano con el pueblo de Chile, ni tampoco una alteración de las relaciones, igualmente amistosas, que mantenemos los dos gobiernos democráticos de Chile y el Ecuador. Eso quedó muy en claro, pero se dijeron una serie de sandeces con ocasión de mi declaración, por ejemplo, algún señor por ahí dijo que el gobierno de Pinochet movilizó a las Fuerzas Armadas de Chile hacia el norte cuando el problema de Paquisha, eso es absolutamente una mentira, que no puede decírsela al pueblo ecuatoriano.

No hubo ninguna movilización, ni era suponible que la hubiera, porque los ejércitos de los países, se mueven en función de sus intereses, no en función de intereses de otros países. Una movilización militar cuesta mucho dinero, nadie podía esperar que el ejército de Chile, o sus Fuerzas Armadas en general, se movilizaran en respaldo al problema de Paquisha, porque además eso hubiera sido entendible si es que Chile tuviera alguna reclamación frente al Perú y hubiera estado alerta para ver qué pasa entre los dos países Ecuador y Perú, a fin de actuar militarmente en favor de su reivindicación, pero Chile no tiene ninguna reivindicación para con el Perú, es a la inversa, el Perú tenía reivindicación, que yo creo que están olvidadas ya, territoriales con relación a Chile, porque Chile vencedor de la Guerra del Pacífico, se anexó territorios que el Perú consideró suyos.

Así que es a la inversa, pero no hubo de ninguna manera una movilización militar como aquí se dijo, a favor de la tesis de Paquisha, todo lo contrario, el Director de la Cancillería Chilena, en tiempo de Pinochet, dictador de Chile, hizo una declaración en el sentido de que el Protocolo de Río de Janeiro era válido, jurídicamente y que debía cumplirse.

Y aparte de esto, todos sabemos que Chile discrepa con el Ecuador en la tesis de la revisión de los tratados. Chile nunca aceptó la



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Secretaría de Prensa

..6..

tesis de que los tratados son revisables, porque si hubiera aceptado esa tesis, Perú hubiera pedido la revisión de sus tratados en virtud del cual hubiera aspirado a que le devolvieran territorios que los peruanos dicen que son de ellos, pero que están en poder de Chile, porque los chilenos los estiman suyos. Muy bien. Así que no hay, con Pinochet o sin Pinochet, con mi declaración o sin ella, con la venida aquí del ex-dictador chileno, o sin su venida, no cambia la tesis fundamental de Chile, de que los tratados no son revisables y la discrepancia natural con el Ecuador, que ha venido sosteniendo lo contrario.

Así que yo creo que es muy interesante que el país sepa esto para que no le engañen politiqueros al pueblo ecuatoriano.

P.- A MI ME HABRIA RESULTADO MUY INTERESANTE Y POR SUPUESTO QUE YO HABRIA PUBLICADO EN EL PERIODICO QUE DIRIJO SI EL CABLE HUBIESE RECOGIDO ESA AVALANCHA DE OPINIONES A FAVOR, IGUALMENTE HUBIERA PUBLICADO Y CREO QUE ES NECESARIO DECIR, CREO QUE OTROS DIARIOS EN EL ECUADOR HUBIERAN HECHO LO MISMO, SI LA SENAC, POR EJEMPLO, NOS HUBIERA HECHO LLEGAR ESTA CUESTION. LAMENTABLEMENTE NO LA TUVIMOS. ME HA PARECIDO QUE HABIA UNA SERIE DE ELEMENTOS UN POCO INCOMODOS EN EL PROCESO, ES LA RELACION ECUADOR - CHILE PORQUE CONTRA PINOCHET ESTAMOS, SEÑOR PRESIDENTE, TOTALMENTE DE ACUERDO, COMPARTO TOTALMENTE SU OPINION RESPECTO AL PERSONAJE. ES EL TRATO. A MI ME PARECIO TAMBIEN UN POCO COMPLICADA ESTA CUESTION DE QUE EL PRESIDENTE DE ECUADOR HICIERA SABER QUE EL PRESIDENTE DE CHILE NO SUPO, EN FIN, UNA CUESTION QUE NO DEBE HABER DEJADO MUY FELIZ A UN GOBIERNO PORQUE SI A USTED SE LE ESCAPA DE SUS MANOS, ALGO QUE DEBERIA SABER, ME PARECE QUE NO LE GUSTARIA QUE EL PRESIDENTE DE UN PAIS AMIGO HAGA CONOCER QUE NO SABIA TAL COSA. EN FIN, EL EPISODIO PINOCHET, YO NO SE SI PODEMOS DEJARLO.

R.- Es cuestión de estilo también. Hay gente esclava del protocolo y la formalidad, ese no es mi estilo, yo digo lo que pienso y creo que con eso hago un beneficio a la verdad y al país.



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Secretaría de Prensa

...7..

Yo quisiera que ustedes hubieran recogido todas las publicaciones que se dieron en el mundo entero en respaldo a las declaraciones del Presidente ecuatoriano, en Argentina, en el Perú, en Uruguay, en muchísimos países. Sacaron los periódicos editoriales y artículos y recogieron declaraciones de líderes de opinión pública que respaldaban la declaración de que un Presidente demócrata lo menos que puede, es expresar su descontento cuando el general Pinochet pretende llegar de improviso, sin ningún aviso, sin ninguna petición de autorización a un territorio extranjero.

P.- TERMINEMOS EL CAPITULO PINOCHET PARA ENTRAR AL TEMA POLITICO ELECTORAL, SEÑOR PRESIDENTE, ESTAMOS VIVIENDO COMO ES DE CONOCIMIENTO PUBLICO UNA CAMPAÑA ELECTORAL, APENAS FALTAN APROXIMADAMENTE 45 DIAS MES Y MEDIO PARA QUE SE PRODUZCAN LAS ELECCIONES GENERALES EN EL PAIS. ¿COMO VE USTED EL PROCESO, COMO VE USTED LA PARTICIPACION CIUDADANA, HAY QUIENES CONSIDERAN QUE HAY APATIA, QUE NO HAY ENTUSIASMO Y COSAS QUE LE TOPA AL GOBIERNO, QUE DE ALGUNA MANERA LE HACE PROTAGONISTA AL GOBIERNO Y LA ACUSACION MAS EVIDENTE QUE SE HACE O SE MENCIONA ES QUE EL GOBIERNO ESTA JUGANDO A DOS PUNTAS, SEÑOR PRESIDENTE, UNA CON EL CANDIDATO DE LA IZQUIERDA DEMOCRATICA, EL INGENIERO RAUL BACA CARBO Y OTRA CON EL CANDIDATO DEL PUR, QUE DICAMOS ES EL CANDIDATO OFICIALISTA SEGUN DICEN CIERTOS OPOSITORES DE SU REGIMEN?

R.- Empezaré por la última parte. El gobierno no está jugando ni a una punta, ni a dos puntas. El gobierno como tal, no puede intervenir en la campaña electoral, y está jurídica y moralmente obligado a mantener una absoluta neutralidad, respecto del proceso. De tal manera que, el gobierno no tiene ni una punta, ni dos puntas. Que el Partido de gobierno apoye masivamente a su candidato, es otra cosa, y que todos los militantes de ese Partido debamos votar por el candidato partidario, es cosa distinta también, pero el gobierno como tal no interviene, ni intervendrá, ni directa ni indirectamente en la campaña electoral.

Ahora bien, cómo veo yo la campaña en términos generales, y esto no es intervención, es un juzgamiento global. Veo que es una campaña